

Redaktioneller Teil

Deutsche Bücher in fremdem Gewande 1930.

V. Osteuropäische Länder, der Balkan, Ostasien u. a.

(Schluß zu Nr. 132, 145, 156, 159, 181 u. 191.)

(1929 f. Bbl. 1931, Nr. 56; IV f. Bbl. 1932, Nr. 21 u. 27)

Japan.

(S. a. Nr. 191. Erklärung der Formatbezeichnungen ebd.)

7. Kunst, Musik, Literatur.

- Grosz, George (u. Wieland Herzfelde): [Die Kunst ist in Gefahr. Berlin: Malik-Verlag 1925. Pp. 1.—] Geijutsu no Kiki. Übers. von G. Asō. ½ kikuhan. Ungeb. S. 93. Tōkyō: Kinseidō. Y. —30.
- Gundolf, F. R.: [Schleiermachers Romantik. In: Deutsche Vierteljahrsschrift für Literaturwissenschaft und Geistesgeschichte. II, 2. Romantikhefte. Halle: Niemeyer, 1924] Shuraierumahheru no Rōman Shugi. Übers. von T. Tachizawa und S. Suzuki. 4:6 han. Geb. 199 S. Tōkyō: Iwanamishoten. Y. 1.30.
- Mahrholz, W.: [Literaturgeschichte und Literaturwissenschaft. Berlin: Mauritius-Verlag, 1923] Bungeishi to Bungeigau. Übers. von S. Tsunoda. 4:6 han. Geb. 338 S. Tōkyō: Tenjinsha. Y. 1.60.
- Dasselbe. Bungakuron Bungakushi no Hōhō ni tsuite. Übers. von K. Karahata. Kunstwissenschaftliche Studien (Geijutsugaku Kenkyū) 2. S. 109—118. kikuhan. Ungeb. Tōkyō: Daiichishobō. Y. 1.—.
- Schumann, Robert: [Musikalische Haus- und Lebensregeln] Wakaki Ongakuka eno Chūkoku. Übers. von T. Mune. Kunstwissenschaftl. Studien (Geijutsugaku Kenkyū). S. 98—112. kikuhan. Ungeb. Tōkyō: Daiichishobō.
- Strich, F.: [Dichtung und Zivilisation. München: Beck, 1927. Lw. 7.5f.] Bungaku to Bummei. Übers. von S. Aoki. Kunstwissenschaftl. Studien (Geijutsugaku Kenkyū) 4. S. 132—165. kikuhan. Ungeb. Tōkyō: Daiichishobō. Y. 1.—.
- Utitz, Emil: [Ästhetik und allgemeine Kunstwissenschaft. Deutsches Original nicht zu ermitteln] Bigaku to Ippan-Geijutsugaku. Übers. von K. Karahata. Kunstwissenschaftliche Studien (Geijutsugaku Kenkyū). S. 31—39. kikuhan. Ungeb. Tōkyō: Daiichishobō.
- Weber, Max: [Die rationalen und soziologischen Grundlagen der Musik. 2. Auflage. München: Drei Masken Verlag, 1924. Pp. 3.—] Ongaku-Shakaigaku. Übers. von G. Yamane. 4:6 han. Geb. 223 S. Tōkyō: Tettōshoin. Y. 1.50.

8. Geschichte, Kulturgeschichte.

- Burckhardt, J.: [Die Kultur der Renaissance in Italien] Bungei-Fukkōshi. Übers. von K. Yamagishi. Dainiki-Sekai-Daishisō-Zenshū 10. 4:6 han. Geb. 401 S. Tōkyō: Shunjūsha. Y. 1.—.
- Ludwig, E.: [Juli 14. Berlin: Rowohlt, 1929. Kart. 3.80] Senkyūhyaku-Jūnen Shichigatsu. Übers. von J. Hayasaka. 4:6 han. Ungeb. 409 S. Tōkyō: Senshinsha. Y. 1.70.

9. Werke ausländischer Autoren, die durch Vermittlung des Deutschen übersetzt sind.

- Andersen, H. C.: [Der Improvisator] Sokkyō-Shijin. Übers. v. O. Mori. Ōgai-Zenshū-Kankōkai. Y. 1.30.
- [Fünf Erbsen] Itsutsu no Endōmame. Übers. von A. Sakai. 4:6 baihan. Geb. 86 S. Tōkyō: Jidōshobō. Y. 1.30.
- Borillin, B.: [Lenin über die Ökonomie der Transformationsperiode. In: »Unter dem Banner des Marxismus«, Deutsche Ausgabe, Jahrg. 3, Heft 6. Berlin: Verlag für Literatur und Politik, 1929] Buhārin no »Tenkeiki no Keizaigaku« eno Hihan. 4:6 han. Ungeb. 179 S. Tōkyō: Sōbunkaku. Y. —.60.
- Brandes, G.: [Hauptströmungen der Literatur des 19. Jahrhunderts. Berlin: C. Reiss, 1924] Jūkuseiki-Bungaku-Shuchōshi III. IV. Übers. von K. Chino. Dainiki-Sekai-Daishisō-Zenshū 29. 4:6 han. Geb. 402 u. 390 S. Tōkyō: Shunjūsha. Je Y. 1.—.
- Duse, S. A.: [Das Rätsel der Nacht. (Original schwedisch.) Leipzig: Singer, 1924. 1.50] Yoru no Bōken. Übers. von F. Kozakai. Sekai-Tanteishōsetsu-Zenshū 13. kikuhan. Geb. 308 S. Tōkyō: Hakubunkan. Y. —.50.

- Illés, B.: [Die Generalprobe. Berlin: Int. Arbeiter-Verlag. Lw. 5.—] Tekka no Shiren. Übers. von O. Hamano. 4:6 han. Ungeb. 468 S. Tōkyō: Ars. Y. 1.—.
- Joelsen, M.: [Monopolistischer Kapitalismus oder »organisierter« Kapitalismus. In: »Unter dem Banner des Marxismus«, Deutsche Ausgabe. Jahrg. 3, Heft 6. Berlin: Verlag für Literatur und Politik, 1929] Buhārin no »Tenkeiki no Keizaigaku« eno Hihan. Übers. von M. Takao. 4:6 han. Ungeb. 179 S. Tōkyō: Sōbunkaku. Y. —.60.
- Leontjew, L.: [Der »organisierte Kapitalismus« und die »Wirtschaftsdemokratie«. In: »Unter dem Banner des Marxismus«, Deutsche Ausgabe. Jahrg. 3, Heft 6. Berlin: Verlag für Literatur und Politik, 1929] Buhārin no »Tenkeiki no Keizaigaku« eno Hihan. Übers. von M. Takao. 4:6 han. Ungeb. 179 S. Tōkyō: Sōbunkaku. Y. —.60.
- Olbracht, J.: [Anna, der Roman einer Arbeiterin. (Original tschechisch.) Berlin: Internationaler Arbeiter-Verlag, 1929. 3.50; geb. 5.—] Rōdōfujin Anna. Übers. von I. Kamichika. 4:6 han. Ungeb. 342 S. Tōkyō: Ars. Y. 1.—.
- Paschukanis, E.: [Allgemeine Rechtslehre und Marxismus. Berlin: Verlag für Literatur und Politik, 1929. Lw. 4.—] Hō no Ippan-Riron to Marukishizumu. Übers. von I. Yamanouchi. 4:6 han. Geb. 410 S. Tōkyō: Kaizōsha. Y. 1.80.
- Popos, K.: [Von den historischen Bedingungen des Umschlags der bürgerlich-demokratischen Revolution in die proletarische Revolution. Die Bauernschaft als Klasse und als Verbündete des Proletariats nach Marx und Engels. In: »Unter dem Banner des Marxismus«. Berlin: Verlag für Literatur und Politik] Minshushugi-Kakumei no Tenka no Rekishi-teki-Jōken. Übers. von M. Kamimura. 4:6 han. Ungeb. 213 S. Tōkyō: Kyōseikaku. Y. —.80.
- Schaftzkin, L.: [Deutsche Fassung nicht zu ermitteln. Die Arbeit der proletarischen Jugendorganisation unter der intellektuellen Jugend] Seinen Interigencha to Musanseinen-Undō. (Interigencha. Sono Takushitsu to sono Shōrai. S. 169—178.) Übers. von I. Sakizaka u. A. Toriumi. 4:6 han. Ungeb. Tōkyō: Nippon-Hyōronsha. Y. 1.50.
- Sinowjew, G.: [Der Krieg und die Krise des Sozialismus. Wien: Verlag für Literatur und Politik, 1924. 6.50] Sensōmondai no Shiteki-Kōsatsu. Übers. von M. Kamimura. 4:6 han. Ungeb. 357 S. Tōkyō: Kyōseikaku. Y. 1.20.
- Strindberg: [Totentanz. (Original schwedisch.) München: G. Müller] Shi no Butō. Übers. von Y. Yamamoto. Kaisōbunko. ½ kikuhan. Geb. 198 S. Tōkyō: Kaizōsha. Y. —.20.
- Thalheimer, August: [Einführung in den dialektischen Materialismus. Vortrag, gehalten an d. Univ. Moskau. Berlin: Verlag für Literatur und Politik, 1928. Lw. 3.—] Beshōhōteki-Yuibutsuron Nyūmon. Übers. von T. Hiroshima. kikuhan. Ungeb. 264 S. Tōkyō: Hakuyōsha. Y. 1.—.
- Tscharmann, Georg: [Der Weg der Intellektuellen. Wien: Verlag für Literatur und Politik, 1924. —.60] Interigencha no Yukue. (Interigencha, sono Tokushitsu to sono Shōrai. S. 81—165.) Übers. von I. Sakizaka u. A. Toriumi. 4:6 han. Ungeb. Tōkyō: Nippon-Hyōronsha. Y. 1.50.

10. Lehrbücher und Textausgaben.

- Akimoto, K.: Dokubun Bibun Sen (Blumenlese. Schönste Stücke deutscher Prosa.) Zusammengestellt. 4:6 han. Geb. 134 S. Tōkyō: Nankōdō. Y. 1.—.
- Ansai, K.: Deutsche Kultur. Zusammengestellt. 4:6 han. Ungeb. 178 S. Tōkyō: Shōbundō. Y. 1.30.
- Aoki, S.: Dokugo-jugyō Daisan-Tokuhon (Das dritte Lehrbuch der deutschen Sprache). Zusammengesellt. 4:6 han. Geb. 148 S. Tōkyō: Nanzandō. Y. 1.20.
- Daigakushorin Hensambu: Doitsu Shinkō-Bungaku Kesakushū (Neue deutsche Literaturwerke). Zusammengestellt. 4:6 han. Ungeb. 74 S. Tōkyō: Daigakushorin. Y. —.40.
- Igaku Tokuhon, Rōi no Omoide. (Lehrbuch für Mediziner. Erinnerungen eines alten Arztes.) Zusammengestellt. 4:6 han. Geb. 120 S. Tōkyō: Daigakushorin. Y. 1.—.
- Diel, Karl: Riron-Keizaigaku (Ökonomie). Zusammengestellt u. übersetzt von K. Ikoma und K. Sugiyama. 3:6 han. Geb. 183 S. Tōkyō: Nanzandō. Y. 1.40.